

# **MAANTIIVISTÄJÄ**

## **Käyttöohje**

**Malli**  
**60-95T**

**Talleta ohjeet myöhempää käyttöä varten.**

MD



**Tämä laite on tarkoitettu maantiivistämiseen. Sen käyttö muuhun tarkoitukseen on kielletty. Laitetta on vaikea liikuttaa märällä maaperällä (kuten savikossa), joten laitteen käyttö sellaisella maaperällä on kielletty. Laite ei myöskään sovellu suurikivisten maaperien tiivistämiseen. Laite on pääosin tarkoitettu pehmeiden maaperien tiivistämiseen eikä se sovellu raskaisiin maantiivistystoimenpiteisiin riittämättömän tehonsa takia.**

Mikäli maaperän syvempiä kerroksia on tiivistettävä, suosittelemme käyttämään paalutusvasaraa, tampparia ja muokkaustelaa, joiden tiivistysvoima on parempi ja tehokkaampi. Käytä tätä maantiivistäjää multa-, liete-, hiekka-, sora- ja asfalttipintojen tiivistämiseen. Emme suosittele tämän koneen käyttämistä muihin käyttötarkoituksiin.

#### TOIMINTA

Moottori käynnistetään ja sammutetaan ON/OFF -kytkimestä tai painonapista joka sijaitsee polttoainetankin takana moottorin kyljessä. Kahvassa on säädin josta säädellään moottorin kierrosnopeutta.

V-hihnan kireyttä voidaan säätää. Löysennä 4 mutteria joilla moottori lukitaan alustaan. Säädä moottorin säätöruuveja jotta saat hihnan halutulle kireydelle. Kiristä mutterit ja säätöruuvit.

#### TURVALLINEN KÄYTTÖ

On tärkeää lukea käyttöohje huolellisesti niin että ymmärrät täysin laitteen toiminnan. Laitteen käyttö väärin voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai omaisuusvahinkoja. Turvallisuusriskikohdat on huomioitava aina laitetta käytettäessä. Kokeneemman käyttäjän opastus ennen laitteen käyttöä on suotavaa. Laitetta ei saa jättää valvomatta kun se on käynnissä.

#### HUOMIOITAVAA!

Käytä suojavarusteita. Käytä kypärää, suojalaseja, teräskärkisiä kenkiä ja muita työn vaatimia suojaimia. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Ne voivat tarttua liikkuviin osiin ja aiheuttaa vakavia vammoja.

#### HUOMIOITAVAA!

Myrkyllisiä kaasuja. Käytä vain hyvin tuuletetussa tilassa. Pakokaasu sisältää häkää joka on myrkyllinen kaasu.

#### HUOMIOITAVAA!

Helposti syttyvää nestettä. Pysäytä moottori äläkä tupakoi tankatessasi konetta. Avotuli tai kipinät voivat aiheuttaa tulipalon tai räjähdysen.

Liikkuvia osia. Sammuta laite ennen huoltotoimia. Koskeminen liikkuviin osiin voi aiheuttaa vakavia vammoja.

Kuumia pintoja. Anna laitteen ja sen moottorin jäähtyä ennen huoltotoimenpiteitä. Kuumien pintojen koskeminen voi aiheuttaa vakavia palovammoja.

Moottori: lue käyttöohje.

#### SAMMUTUS

##### LAITTEEN PYSÄYTTÄMINEN HÄTÄTILANTEESSA

Siirrä kaasuvipu asentoon OFF ja käännä myös sammutuskytkin asentoon OFF.

#### NORMAALI SAMMUTUS

Siirrä kaasuvipu nopeasti asennosta ”ON” asentoon ”OFF” ja anna koneen käydä tyhjäkäynnillä 3-5 minuuttia. Kun moottori on jäähtynyt, käännä sammutuskytkin asentoon ”OFF”. Sulje polttoainehana.

#### VAARATILANTEET JA RISKIT

Älä anna kokemattomien käyttää laitetta. Varmista, että kaikki käyttäjät ovat lukeneet ja ymmärtäneet käyttöohjeet ja noudattavat niitä.

Jos ohjeita ei noudateta seurauksena voi olla vakavia vammoja.

Maantiivistäjät ovat painavia ja niiden siirtämiseen tarvitaan kaksi henkilöä. Käytä nostokahvoja ja oikeaa nostotekniikkaa.

#### !MEKAANISET VAARAT

ÄLÄ KÄYTÄ laitetta jos kaikki suojat eivät ole paikallaan.

PIDÄ kädet ja jalat kaukana pyörivistä ja liikkuvista osista koska niiden koskeminen voi aiheuttaa vakavia ruumiinvammoja.

VARMISTA että moottorin käynnistyskytkin on OFF-asennossa ja sytytystulpan johto on irrotettu ennen suojien poistamista tai huoltotoimien tekoa.

VARMISTA että sekä käyttäjä että kone ovat tasapainossa tasaisessa maastossa ja että laite ei pääse kallistumaan putoamaan tai liukumaan liukumaan käytön aikana tai sen ollessa valvomatta paikallaan.

Älä jätä laitetta käyntiin valvomatta.

VARMISTA että ojan reunat ovat tukevat ja vakaat eivätkä sorru tiivistäjän tärinästä.

VARMISTA että tiivistettävällä alueella ei ole jännitteellisiä sähkökaapeleita, kaasu- tai vesiputkia tai muita johtoja jotka voivat vaurioitua konetta käytettäessä.

Noudata varovaisuutta konetta käytettäessä. Tärinälle altistuminen ja toistotyöt saattavat olla vahingollisia käsille ja käsivarsille.

Älä koskaan seiso koneen päällä sen käydessä.

Älä nosta nopeudensäätimen kuormittamatonta moottorin kierrosnopeutta 3.500 r/min. yläpuolelle. Mikä tahansa kierrosnopeuden nosto voi aiheuttaa henkilökohtaisen tapaturman ja laitevaurion.

Älä koske äänenvaimentimeen kun moottori on kuuma, koskeminen voi aiheuttaa vakavia palovammoja.

Varmista että konetta huoltavat ja korjaavat vain ammattitaitoiset henkilöt.

#### **!TULIPALO- JA RÄJÄHDYSVAARAT**

Polttoaine on erittäin herkästi syttyvää ja räjähdysherkkää.

Säilytä polttoaine vain hyväksytyssä säilytysastiasissa. Älä lisää tankkiin polttoainetta kun moottori on käynnissä tai kuuma.

Älä ylitäytä polttoainesäiliötä ja varo läikyttämästä polttoainetta. Polttoainevalumat voivat syttyä palamaan. Jos polttoainetta on valunut, varmista että alue on kuivunut ennen moottorin käynnistämistä.

Varmista että polttoainetankin korkki on kunnolla kiinni.

#### **KEMIKAALIVAARAT**

Älä käytä tai täytä bensiini- tai dieselmoottoria huonosti ilmastoidussa tilassa.

Polttomoottorista tuleva häkäkaasu on myrkyllistä ja tappavaa.

#### **MELUVAARA**

Voimakas melu voi aiheuttaa tilapäisen tai pysyvän kuulovaurion.

Käytä kuulosuojaimia.

#### **SUOJAAATETUS**

Käytä aina hyväksytyjä kuulosuojaimia kun työskentelet suljetussa tilassa. Suojalasit ja pölysuojain ovat välttämättömät työskenneltäessä pölyisissä tiloissa. Suojavaatetus ja suojajalkineet voivat olla tarpeen työskenneltäessä kuuman bitumin kanssa.

#### **MUUT VAARATILANTEET**

Liukastuminen, kaatuminen ja putoaminen ovat kuolemaan johtavien tapaturmien syitä. Ole varovainen kun työskentelet epätasaisilla ja liukkailla pinnoilla.

Ole varovainen kun työskentelet suojaamattomien kaivantojen tai ojien lähellä.

### **KÄYTTÖ**

#### **YLEISIÄ OHJEITA KÄYTÖSTÄ**

Laite sopii parhaiten bitumi- ja raemaisten maaperien tiivistämiseen, kuten multa-, sora- tai hiekkapitoiset maaperät tai niiden seokset. Koheesiomaaperien kuten savi tai muta, tiivistämiseen soveltuu parhaiten paalutusjunta tai tamppari.

Tiivistettävän maaperän pitäisi olla porrastettu ja tasattu ennen työskentelyä.

Maantiivistämisessä tärkeää on maaperän oikea kosteus. Vesi pitää maaperän koostumuksen yhtenäisenä ja toimii voiteluaineena. Jos maaperässä ei ole tarpeeksi kosteutta, maantiivistämisen tulos ei ole hyvä. Jos maaperässä on liikaa kosteutta maahan jää vesitäytteisiä aukkoja, jotka huonontavat maaperän kantavuutta.

Käytä lyijytöntä ja puhdasta bensiiniä.

Kone voi liikkua itseksensä kun se tärisee. Asenna kahva koneen vastapäiseen päähän.

Käytä käynnistämiseen käsikäynnistintä. Jos moottori on varustettu on/off -kytkimellä, kytkin täytyy ensin kääntää ON-asentoon.

Lisää moottorin käyntinopeutta maksimiin käyttäen käsikaasua ennen maantiivistämisen aloittamista.

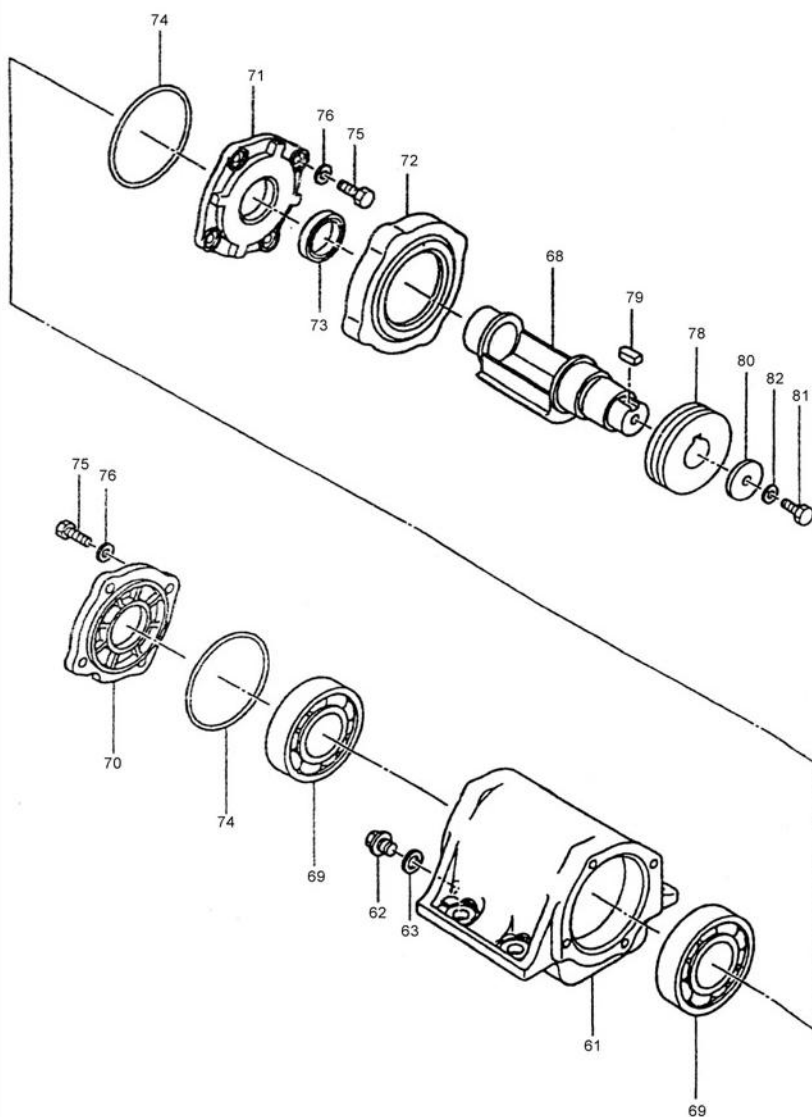
Pidä kahvasta kiinni molemmiin käsiin ja lisää puristusta kun liikut eteenpäin.

Ohjaa konetta liikuttaen kahvaa sivusuunnassa oikealle tai vasemmalle.

Pidä tukeva asento konetta käyttäessäsi ettet liukastu ja menetä laitteen hallintaa.

## PARTS LIST 1

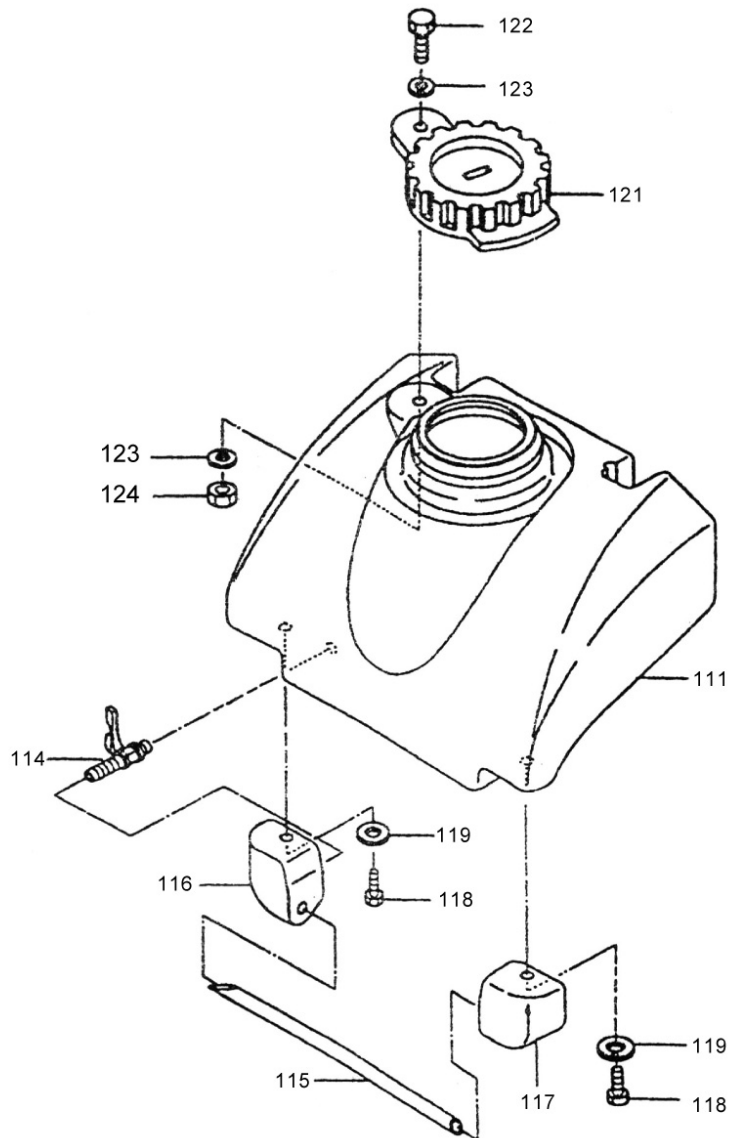
| ITEM NO. | PART NO.   | DESCRIPTION                       | QTY |
|----------|------------|-----------------------------------|-----|
| 51       | 011544     | V-BELT FOR DIESEL ENGINE          | 1   |
|          | 011544-2   | V-BELT FOR PETROL ENGINE          | 1   |
| 52       | 153004     | INSIDE BELT COVER                 | 1   |
| 53       | 153005-1   | BELT COVER FOR DIESEL ENGINE      | 1   |
|          | 153005-2   | BELT COVER FOR PETROL ENGINE      | 1   |
| 55       | 057008-20  | BOLT M8 X 20 - GB5783             | 1   |
| 56       | 093008     | SPRING WASHER 8 - GB93            | 5   |
| 57       | 095008     | WASHER 8 - GB95                   | 5   |
| 58       | 057008-25  | BOLT M8 X 25 - GB5783             | 4   |
| 83       | 057006     | BOLT M6 X 30 ( OPTIONAL)          | 2   |
| 84       | 095006     | WASHER 6 (OPTIONAL)               | 2   |
| 85       | 105001     | RUBBER CLIP (OPTIONAL)            | 1   |
| 86       | 061006     | NUT M6 (OPTIONAL)                 | 2   |
| 87       | 155003     | RUBBER COLLAR                     | 2   |
| 91       | 156004     | HANDLE                            | 4   |
| 92       | 156003     | COLLAR                            | 1   |
| 93       | 156002     | RUBBER                            | 2   |
| 94       | 156005     | RUBBER MOUNT                      | 2   |
| 95       | 096012     | WASHER 12 - GB96                  | 2   |
| 96       | 057012     | BOLT M12 X 65 - GB5780            | 2   |
| 97       | 093012     | SPRING WASHER 12 - GB93           | 2   |
| 101      | 155000     | GUARD HOOK                        | 1   |
| 102      | 05701 0-25 | BOLT M10 X 25 - GB5783            | 4   |
| 103      | 093010     | SPRING WASHER 10 -GB93            | 4   |
| 125      | A2004001   | THROTTLE CONTROL LEVER (OPTIONAL) | 1   |
| 126      | 156006-1   | THROTTLE CONTROL WIRE (OPTIONAL)  | 1   |
| 127      | 2001002-2  | FIX STRIP (OPTIONAL)              | 1   |
| 128      | 0097017    | WASHER 10-GB97 (OPTIONAL)         | 2   |
| 129      | 0093010    | SPRING WASHER 10-GB93 (OPTIONAL)  | 2   |
| 130      | 0057810    | BOLT M10X45-GB5783 (OPTIONAL)     | 2   |
| 131      | 2001001-2  | RUBBER MAT (OPTIONAL)             | 1   |



PARTS LIST 2

## PARTS LIST 2

| ITEM NO. | PART NO.  | DESCRIPTION            | QTY |
|----------|-----------|------------------------|-----|
| 61       | 154009    | VIBRATING CASE         | 1   |
| 62       | 154002    | PLUG SCREW             | 1   |
| 63       | 154001    | PACKING PIECE          | 1   |
| 68       | 154007    | ECCENTRIC ROTATOR      | 1   |
| 69       | 027011    | BEARING 6211 - GB276   | 2   |
| 70       | 154008    | CASE COVER (R)         | 1   |
| 71       | 154006    | CASE COVER ( L )       | 1   |
| 72       | 154005    | PROTECTIVE COVER       | 1   |
| 73       | 098035    | OIL SEAL 35X8 - GB9877 | 1   |
| 74       | 034100    | O-RING 100 - GB3452. 1 | 2   |
| 75       | 057008-25 | BOLT M8 X 25 - GB5783  | 8   |
| 76       | 093008    | SPRING WASHER 8 - GB93 | 8   |
| 77       | 095008    | WASHER 8 - GB95        | 8   |
| 78       | 154004    | PULLEY                 | 1   |
| 79       | 010008    | KEYC8 - GB1096         | 1   |
| 80       | 154003    | PULLEY WASHER          | 1   |
| 81       | 057010-25 | BOLT M10 X 25-GB5783   | 1   |
| 82       | 093010    | SPRING WASHER10-GB93   | 1   |



### PARTS LIST 3

| ITEM NO. | PART NO.  | DESCRIPTION          | QTY |
|----------|-----------|----------------------|-----|
| 111      | 157001    | WATERTANK            | 1   |
| 114      | 157007    | COCK                 | 1   |
| 115      | 157004    | SPRINKUNG PIPE       | 1   |
| 116      | 157003    | PIPE HOLDER (L)      | 1   |
| 117      | 157005    | PIPE HOLDER (R)      | 1   |
| 118      | 057008-30 | BOLT M8X30 - GB5783  | 2   |
| 119      | 095008    | WASHER8-GB95         | 5   |
| 121      | 157002    | CAPWATER TANK        | 1   |
| 122      | 057010-30 | BOLT M10X30 - GB5783 | 1   |
| 123      | 095010    | WASHER10 - GB95      | 2   |
| 124      | 017101    | NYLON NUT M10-GBI70  | 1   |

## ENNEN KÄYTTÖÄ

1. Varmista että kaikki lika, muta yms. on poistettu laitteesta ennen käyttöä. Kiinnitä erityistä huomiota kytkimiin ja ilmanottoaukkoihin, kaasuttimeen ja ilmanpuhdistimeen.
2. Varmista että kaikki pultit ja ruuvit ovat kireällä.
3. Tarkista V-hihnan kireys. Normaali venymä tulisi olla n. 10-15 mm (1/2") kun hihnnoja painetaan voimakkaasti keskiasennossa kahden hihnapyörän välillä. Mikäli hihnassa on liiallista välystä, iskuteho tai epätasainen tärinä voi kasvaa aiheuttaen laiteaurion.
4. Tarkasta koneen öljymäärä ja jos se on alhainen, lisää öljyä.
5. Poista öljykorkki ja tarkasta öljyn taso. Koneen täytyy olla suorassa. Öljyn tason pitää olla korkin tasolla.

## Diesel-moottori:

1. Avaa polttoainehana
2. Käännä nopeudensäätimen vipu alkuasentoon
3. Vedä käynnistyskahvasta hitaasti kunnes tunnet vastusta. Palauta käynnistyskahva hitaasti sen alkuperäiseen asentoonsa.
4. Paina paineenalennusvipu asentoon "ei puristusta" Vipua palautuu takaisin automaattisesti kun kone on käynnistynyt.
5. Pidä käynnistyskahvasta kiinni kaksin käsin ja vedä voimakkaasti.
6. Konetta on vaikea käynnistää kylmällä säällä. Ota pois kumiplugi sylinterin päästä ja kaada sisään noin 2 cl moottoriöljyä ennen käynnistämistä.
7. Kun haluat sammuttaa moottorin, aseta nopeudensäädinvipu matalan nopeuden asentoon, anna sitten koneen käydä tyhjäkäynnillä muutamia minuutteja.
8. Aseta nopeudensäädin asentoon STOP. Sulje polttoainehana.
9. Vedä käynnistyskahvasta hitaasti kunnes tunnet vastusta.
10. Jos kyseessä on sähköstartilla varustettu kone, käännä avaimesta CLOSE-asentoon.

## Bensiinimoottori:

1. Avaa polttoainehana täysin auki.
2. Jos käynnistät kylmää konetta, aseta rikastin asentoon ON (vasemmalla). Jos käynnistät lämmintä moottoria, rikastinta ei yleensä tarvita. Jos kone on hieman viilenyt, osa rikastin voi olla tarpeen.
3. Käännä ON/OFF kytkintä myötäpäivään asentoon 1.
4. Aseta kaasuvipu joutokäyntiasentoon kääntämällä vipua oikealle. Älä käynnistä konetta täydellä kaasulla, koska täryosa alkaa tärinästä heti kun kone käynnistyy.
5. Ota tukeva ote kahvasta yhdellä kädellä ja tartu käynnistyskahvaan toisella. Vedä käynnistyskahvasta kunnes tunnet vastusta, anna käynnistimen sitten palautua.
6. Vedä käynnistyskahvasta napakasti, mutta älä vedä koko narua kokonaan ulos.
7. Toista kunnes kone käynnistyy.
8. Kun kone käy tasaisesti, aseta rikastin OFF-asentoon (oikealle).
9. Jos kone ei useista yrityksistä huolimatta käynnisty, noudata ongelmienratkaisukaavion ohjetta. Sammuttaaksesi koneen aseta kaasuvipu tyhjäkäynnille ja käännä ON/OFF -kytkin asentoon 0. Sulje polttoainehana.

## HUOMIOITAVAA

1. Kiinnitä huomiota työskentelypaikkaan ja tuuletukseen. Vältä työskentelyä suljetussa tai huonosti ilmastoidussa tilassa. Pakokaasu sisältää myrkyllistä ja tappavaa häkää. Jos sinun on pakko käyttää konetta yllä kuvatussa tilassa, huolehdi pakokaasujen poistamisesta sopivalla tavalla.
2. Varo kuumia osia. Älä koske kuumia osia paljaalla kädellä.
3. Laitetta kuljetettaessa sulje polttoainetankin korkki tiiviisti, ja käännä polttoaineventtiili OFF-asentoon. Valuta polttoaine pois tankista ennen pitkiä matkoja tai kuoppaisella tiellä tehtäviä matkoja.
4. Sammuta moottori aina ennen tankkaamista. Älä koskaan lisää polttoainetta jos kone on käynnissä tai moottori on kuuma, muuten polttoaine voi syttyä palamaan tai räjähtää. Pyyhi läikkynyt polttoaine pois ennen koneen käynnistämistä. Älä läikytä polttoainetta.
5. Pidä herkästi syttyvät aineet kaukana pakoputkesta, koska pakoputki on kuuma.

Jos tiivistetään asfalttia, on suositeltavaa öljytä tärylevyn pohjalätkä dieselöljyllä. Tämä estää levyä takertumaan asfalttiin.

## KULJETTAMINEN

Sammuta kone ennen sen siirtämistä. Kiristä polttoainetankin korkki ja sulje polttoainehana polttoainevuotojen ehkäisemiseksi.

Jos kuljetat konetta autossa, kiinnitä se kunnolla ettei se liiku tai putoa. Jos konetta kuljetetaan pitkä matka tai kuoppaisella tiellä, tyhjennä polttoainesäiliö.

## HUOMIO!

Helposti syttyviä nesteitä! Sammuta kone äläkä tupakoi kun lisää polttoainetta. Tulipalo tai räjähdys voi seurata liekeistä tai kipinöistä.

PIDÄ kädet ja jalat kaukana pyörivistä ja liikkuvista osista koska niiden koskeminen voi aiheuttaa vakavia ruumiinvammoja.

Kuumia pintoja. Anna laitteen ja sen moottorin jäähtyä ennen huoltotoimenpiteitä. Kuumien pintojen koskeminen voi aiheuttaa vakavia palovammoja.

## PÄIVITTÄINEN HUOLTO

- A. Poista muta ja lika koneesta.
- B. Puhdista tärylevyn pohjalaatta.
- C. Tarkista ja puhdista ilmansuodatin tarvittaessa.
- D. Tarkista ja kiristä kaikki pultit, mutterit ja ruuvit.

## VIIKOTTAINEN HUOLTO

### A. Ilmanpuhdistimen huolto

Likainen ilmanpuhdistin aiheuttaa käynnistysongelmia, tehon heikkenemistä, moottorin käyntihäiriöitä ja lyhentää moottorin käyttöikää. Pidä ilmanpuhdistin puhtaana.

Puhdistaaksesi tai vaihtaaksesi ilmansuodattimen löysää siipimutteria ilmansuodattimen kuoressa (Figure 1), poista kansi ja ota pois suodatin. Puhalla suodattimen läpi sisäpuolelta ilmaa ja liikuta paineilmapistoolia ylös ja alas kunnes pöly on poissa.

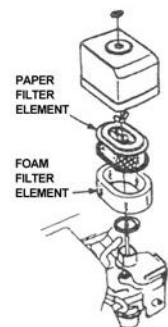


Figure 1 Air Filter

## TARKASTUS- JA HUOLTOTAULUKKO:

| OSA                               | KÄYTTÖTUNNIT                 | HUOM. |
|-----------------------------------|------------------------------|-------|
| Löysät tai irronneet ruuvit       | 8 tunnin välein (päivittäin) |       |
| Vialliset osat                    | 8 tunnin välein (päivittäin) |       |
| Ohjausjärjestelmän osien toiminta | 8 tunnin välein (päivittäin) |       |
| Täry-yksikön öljyn                | 100 tunnin välein            |       |

|                              |                   |                   |
|------------------------------|-------------------|-------------------|
| tarkastus                    |                   |                   |
| Tärykokoonpanon öljyn vaihto | 200 tunnin välein | 200 ml SAE 10W-30 |
| V-hihnan tarkastus           | 200 tunnin välein |                   |
|                              |                   |                   |
|                              |                   |                   |

HUOMAA! Nämä ohjeet on tarkoitettu työskenneltäessä normaalioloissa. Sovita tarkastukset työtuntien ja työolojen mukaan.

HUOMIO! Polttoaineputket ja tiivisteet tulisi vaihtaa 2 vuoden välein.

MOOTTORIN TARKASTUSTAULUKKO:

| OSA                               | KÄYTTÖTUNNIT                                             |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Öljyn tai polttoaineen vuoto      | 8 tunnin välein (päivittäin)                             |
| Kiinnikkeiden kireys              | 8 tunnin välein (päivittäin)                             |
| Moottoriöljyn tarkastus ja lisäys | 8 tunnin välein (päivittäin)(täyttö ilmoitettuun tasoon) |
| Moottoriöljyn vaihto              | Ensin 20 tunnin jälkeen, sitten 100 tunnin välein        |
| Ilmansuodattimen vaihto           | 50 tunnin välein                                         |
|                                   |                                                          |

PÄIVITTÄINEN HUOLTO

Tarkasta öljy- ja polttoainevuodot

Tarkasta löysien ruuvien kireys. Katso taulukosta kiristysmomentit uudelleenkiristämistä varten.

| TABLE 3.                               |     |         |         |       |       |       |       |       |
|----------------------------------------|-----|---------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|
| TIGHTENING TORQUE (in. kg/cm) Diameter |     |         |         |       |       |       |       |       |
| Material                               | 6mm | 8mm     | 10mm    | 12mm  | 14mm  | 16mm  | 18mm  | 20mm  |
| 4T                                     | 70  | 150     | 300     | 500   | 750   | 1,100 | 1,400 | 2,000 |
| 6-8T                                   | 100 | 250     | 500     | 800   | 1,300 | 2,000 | 2,700 | 3,800 |
| 11T                                    | 150 | 400     | 800     | 1,200 | 2,000 | 2,900 | 4,200 | 5,600 |
| *                                      | 100 | 300-350 | 650-700 |       |       |       |       |       |

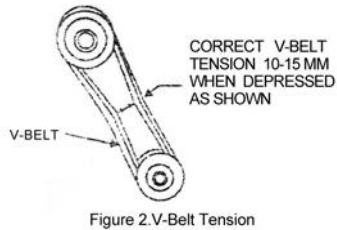
\* jos vastaosa on alumiinia

Tässä koneessa käytettävät kierteet ovat oikeakätisiä. Materiaali ja sen laatu on merkitty joka pulttiin ja ruuviin.

ÄLÄ KOSKAAN yritä tarkastaa V-hihnaa kun kone on käynnissä. Jos kätesi jäävät V-hihnan väliin seurauksena on vakava loukkaantuminen. Käytä aina suojakäsineitä.

#### V-hihnan tarkastus ja vaihtaminen

200 käyttötunnin jälkeen poista ylempi hihnasuojaja tarkistaaksesi hihnan kireyden (kuva: Figure 2)



Kireys on sopiva jos hihna venyy noin 10mm kun sitä painetaan voimakkaasti sormella pyörien välissä. Löysä tai kulunut hihna aiheuttaa tehon laskua, huonoa tiivistysjälkeä ja lyhentää hihnan ikää.

HUOMIO: Jos koneen tärinä tulee heikoksi normaalikäytössä, tarkasta V-hihnan kireys ja kytkin välittömästi.

#### V-hihnan vaihtaminen

Poista ylä- ja alasuojukset hihnan ympäriltä. Käytä jakoavainta pulttien löysäämiseen. Laita kangas tai vastaava puoliväliin V-hihnaa vasemmalle puolelle ja pyöritä hihnapyörää myötäpäivään samalla kun vedät kangasta lujasti taaksepäin niin että hihna irtoaa. Sijoita uusi hihna alemmalle hihnapyörälle ja työnnä hihna vasemmalta puolelta ylemmän pyörän päälle ja käännä myötäpäivään.

## SÄILYTYYS

Jos säilytät konetta pitkiä aikoja toimi seuraavasti:

A. Tyhjennä polttoaine pois säiliöstä, polttoaineputkista ja kaasuttimesta.

B. Tiputa muutama tippa moottoriöljyä sylinteriin (irrota sytytystulppa) ja pyöritä moottoria käsin useita kertoja niin että öljy leviää sylinterin sisäosiin.

C. Puhdista koneen ulkopuoli pyyhkimällä se öljyyn kastetulla kankaalla. Peitä laite ja säilytä se kuivassa ja pölyttömässä paikassa.

## KUNNOSSAPITO JA ENNALTAEHKÄISEVÄ HUOLTO

Tarkasta koneen öljymäärä päivittäin. Tarkasta täry-yksikön öljymäärä viikoittain.

Tarkasta kumiosat kulumisen ja muodonmuutoksen varalta.

Puhdista tärylevyn alapuoli säännöllisesti estääksesi materiaalin kertymisen sinne.

## HUOLTO

Tarkista öljyn taso kampikammioista säännöllisesti kulumisen minimoimiseksi. Tutki, puhdista ja/tai vaihda moottorin ilmansuodatin säännöllisesti, erityisesti työskenneltäessä pölyisessä ympäristössä.

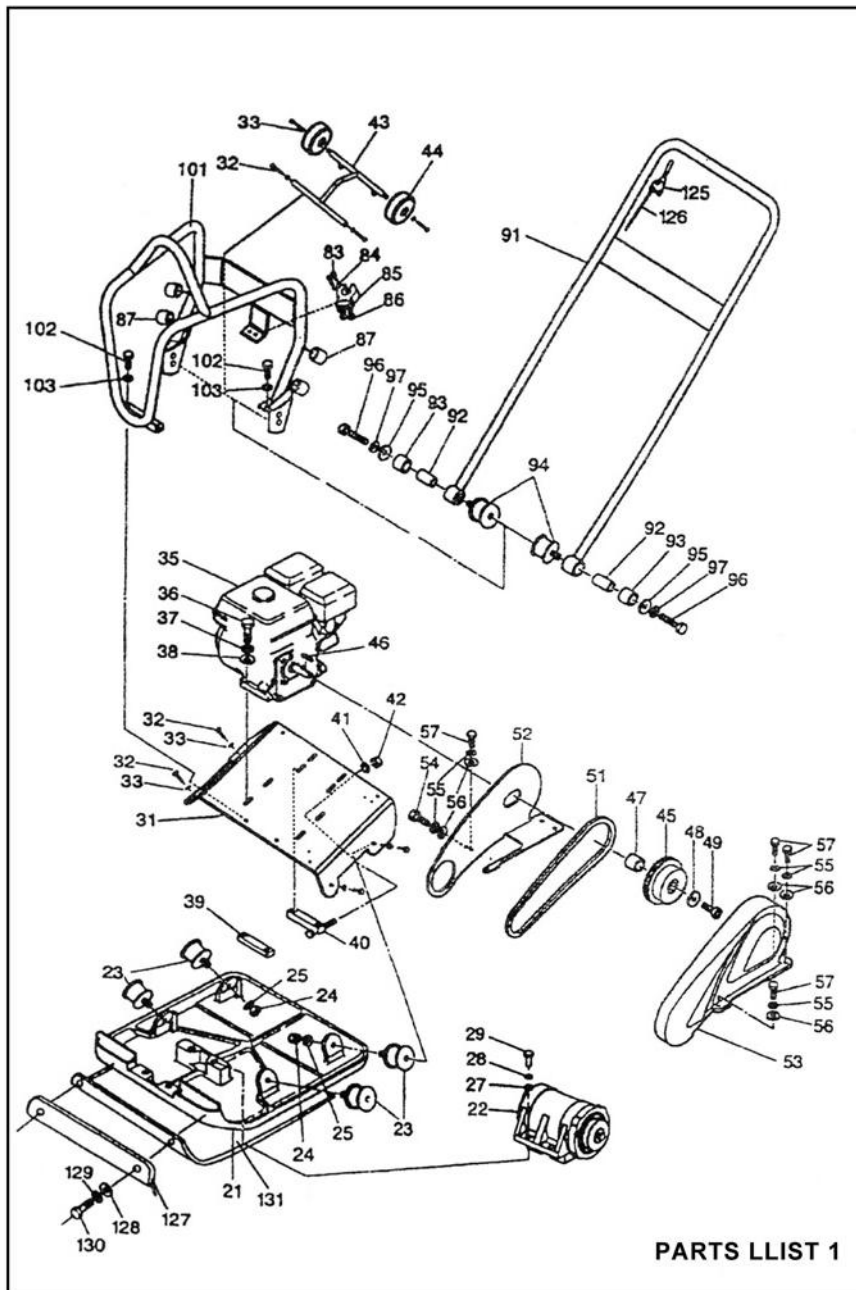
Tutki, puhdista ja/tai vaihda sytytystulppa säännöllisesti. Tarkasta kaikkien kiinnikkeiden kireys koska ne altistuvat tärinälle. Tarkasta V-vyön kireys ja että se on suorassa. Korjaa tai vaihda tarvittaessa.

Poista maa ja puhdista täryttimen alapuoli.

Tarkasta moottoriöljy.

## ONGELMIEN RATKAISUTAULUKKO:

| OIRE                          | SYY JA KORJAUSTOIMENPITEET                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Moottori ei käynnisty         | -tarkasta että ON/OFF-kytkin on ON-asennossa<br>-tarkista polttoaineen saanti<br>-tarkasta öljyn määrä<br>-tarkasta että sytytystulpan johto on kiinni<br>-tarkasta että kaasuttimen suutin ja kotelo ovat puhtaat |
| Moottori pysähtyy             | -tarkasta polttoaineen saanti<br>-tarkasta että polttoainehana on auki<br>-tarkasta ilmansuodattimen kunto                                                                                                         |
| Bensiinimoottorin teho laskee | -tarkasta ilmansuodattimen kunto<br>-tarkasta sytytystulpan kunto                                                                                                                                                  |
| Tehoton tärinä                | -tarkasta V-hihan kireys ja mahd.luistaminen<br>-tarkasta että moottorin nopeus on 3500 r/min                                                                                                                      |
| Kone ei liiku vapaasti        | -puhdista täryttimen alaosa liasta                                                                                                                                                                                 |



PARTS LLIST 1

| ITEM NO. | PART NO.  | DESCRIPTION                 | QTY |
|----------|-----------|-----------------------------|-----|
| 21       | 153001    | BASE PUATE                  | 1   |
| 22       | 154000    | VIBRATOPR ASSY.             | 1   |
| 23       | 153002    | SHOCK ABSORBER              | 4   |
| 24       | 017010    | NUTM10 - GB170              | 4   |
| 25       | 093010    | SPRING WASHER 10 - GB93     | 4   |
| 26       | 095010    | WASHER                      | 4   |
| 27       | 095016    | WASHER 16 - GB93            | 4   |
| 28       | 093016    | SPRING WASHER 16 - GB93     | 4   |
| 29       | 057016    | BOLT M16 X 40 - GB5783 - 86 | 4   |
| 31       | 153003    | ENGINE MOUNTING PLATE       | 1   |
| 32       | 057010-30 | BOLT M10X30 - GB5783        | 4   |
| 33       | 093010    | SPRING WASHER 10 -GB93      | 4   |
| 35       | 151000    | ENGINE                      | 1   |
| 36       | 057008-50 | BOLT M8X50 - GB5783         | 4   |
| 37       | 093008    | SPRING WASHER 8 - GB93      | 4   |
| 38       | 095008    | WASHER 8 - GB95             | 4   |
| 39       | 153007    | ENGINE NUT ( I )            | 1   |
| 40       | 153006    | ENGINE NUT ( II )           | 1   |
| 41       | 095006    | WASHER6 - GB95              | 1   |
| 42       | 088006    | LOCK NUT M6 -GB889          | 1   |
| 43       | 155001    | WHEEL SHART (OPTIONAL)      | 1   |
| 44       | 155002    | WHEEL (OPTIONAL)            | 2   |
| 45       | 152000    | CLUTCH PULLEY ASSY          | 1   |
| 46       | 010005    | KEY C5 X 35                 | 1   |
| 47       | 152005    | CLUTCH WASHER               | 1   |
| 48       | 093008    | SPRING WASHER 8 - GB93      | 1   |
| 49       | 057008-25 | BOLT M8 X 25 - GB5783       | 1   |

# **BRUKSANVISNING**

**VIBROPLATTA**

**Model**

**60-95T**

**Vänligen läs igenom denna manual innan du påbörjar arbetet!**

## **FÖRSIKTIGHET:**

**Läs och förstå den bifogade användarmanualen innan du använder denna maskin.  
Underlåtenhet att göra så ökar risken för att skada dig själv eller andra.**

## 1. Säkerhetsinformation

Denna manual innehåller orden FARA, VARNING, FÖRSIKTIGHET och INSTRUKTIONER som måste iakttas för att minska risken för personskador, skador på utrustningen eller felaktig användning.

## 2. Användarsäkerhet

Kännedom och rätt utbildning krävs för säker användning av utrustningen! Utrustning som används felaktigt eller av utbildade personer blir riskfylld! Läs denna bruksanvisning och sätt dig in i placering och rätt användning av samtliga instrument och reglage.

- Använd ALDRIG denna maskin utan remskyddet.
  - Låt ALDRIG otillräckligt utbildad personal använda maskinen.
    - Vidrör ALDRIG en het ljuddämpare, motorcylindrar eller kylflänsar för att undvika brännskador.
    - Använd ALDRIG tillbehör eller extra anordningar som inte rekommenderas.
    - Använd ALDRIG en felaktig maskin eftersom det kan leda till maskinskador och/eller personskador.
  - Kör ALDRIG maskinen inomhus eller i ett slutet utrymme, så som djupa rörgravar, om det inte finns tillräcklig ventilation. Avgaser från motorn innehåller giftig koloxid. Att utsättas för koloxid kan orsaka medvetlöshet och kan leda till dödsfall.
  - Använd ALDRIG choken för att stänga av motorn.
  - Använd ALDRIG maskinen i områden där explosionsrisk föreligger.
- Kontakta leverantören om något problem uppstår.

## 3. Operatörens säkerhet vid användning av förbränningsmotorer

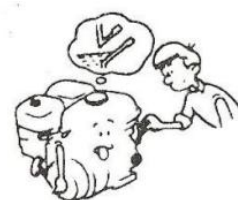
Förbränningsmotorer utgör speciella faror vid drift och underlåtelse att följa säkerhetsanvisningarna som beskrivs nedan kan leda till allvarliga personskador eller livsfara.

- Rök INTE vid användning av maskinen.
- Rök INTE vid påfyllning av bränsle.
- Fyll INTE på bränsle i en motor som är i gång eller är varm.
- Fyll INTE på bränsle i en motor i närhet till öppen låga.
- Använd INTE maskinen i närhet till öppen låga.

Kontrollera ALLTID bränsleledningar, tanklock och bränsletank för läckage och sprickbildningar innan du startar motorn. Kör inte maskinen med bränsleläckage eller om tanklocket eller bränsleledningar sitter löst.

#### KONTROLLERA MOTOROLJA

Ta bort locket till oljemätaren. Om oljenivån är under det nedre nivåstrecket på mätstickan, fyll på med rätt olja till kanten på påfyllningshålet.



- Fyll ALLTID på tanken i väl ventilerade utrymmen.

#### 4. Underhåll

Bristfälligt underhållen utrustning kan bli en säkerhetsrisk! För att kunna använda utrustningen som sig bör under en lång tidsperiod, är regelbundet underhåll och enstaka reparationer nödvändigt.

- Försök INTE att rengöra maskinen när den är igång.
  - Använd INTE vibroplattan utan säkerhetsanordningar eller skydd och kör inte med bränsleläckage.
- Använd INTE maskinen utan luftrenare.
- Ändra INTE motorns varvtal, kör motorn endast vid varvtal angivna i avsnittet Tekniska data.
- Utför ALLTID det regelbundna underhållet som rekommenderas i bruksanvisningen.

- Rengör ALLTID motorns kylflänsar från smuts.

## 5. Tillämpning

Vibroplattor är konstruerade för att packa lös jord och grus för att förebygga sättningar och för att ge ett fast, stadigt underlag för placering av grunder, betongplattor, fundament och andra strukturer.

## 6. Rekommenderat bränsle

90# blyfri bensin

## 7. Innan start

- Läs säkerhetsanvisningarna i början på denna manual.
- Fyll tanken med rätt bränsleblandning.
- Placera vibroplattan på lös jord eller grus, starta inte maskinen på hårda underlag så som asfalt eller betong.

## 8. Start

- Vrid bränslekranen till läget "ON".
- Flytta gasreglaget något till vänster.
- Flytta chokereglaget till stängt läge.
- Sätt motorbrytaren i läget "ON".
- Drag i starthandtaget lätt till du känner motstånd, dra sedan raskt.
- Flytta chokereglaget till öppet läge.
- Ställ in gasreglaget till önskat läge.

## 9. Stopp

- Flytta gasreglaget till höger.
- Vrid bränslekranen till läget "OFF".
- Sätt motorbrytaren i läget "OFF".

## 10.

### Drift

Sätt varvtalsreglaget helt öppet, annars gör det så att kopplingen slirar och skadar fjädern och bottenplattan.

När kopplingen griper in går maskinen till normalt arbetsläge.

Innan arbete, avlägsna eventuell lera på bottenplattan.

Stryk på olja på bottenplattan innan drift.

## 11. Underhållsschema

|                                                  | 8 timmar         | 50 timmar | 200 timmar |
|--------------------------------------------------|------------------|-----------|------------|
| Rengör motor och kontrollera skruvar och muttrar | .                |           |            |
| Kontrollera och fyll på motorolja                | .                |           |            |
| Byt motorolja                                    | Första 20 timmar | .         |            |
| Rengör tändstift                                 |                  | .         |            |
| Rengör luftfilter                                |                  | .         |            |
| Rengör och justera tändstift och elektrod        |                  |           | .          |

Fyll inte på för mycket motorolja. Om så sker kan inte motorn nå sin maximala nivå och motorn kan inte arbeta normalt.

Kontrollera och justera kilremmens spänning. När du trycker lätt på dess sida ska den ge efter 10-15mm.

Kontrollera alla skruvar och muttrar och dra åt dem om det är nödvändigt.

Obs: Om motorprestandan försämras, kontrollera, rengör och byt filterelement om nödvändigt.

## 12. Långtidsförvaring

- a) Töm bränsletanken.
- b) Starta motorn och kör den till kvarvarande bränsle är slut.
- c) Ta bort tändstiftet och håll i ung. 30ml ren SAE30# motorolja i cylindern genom hålet för tändstiftet.
- d) Dra långsamt i startsnöret för att fördela oljan i cylindern.
- e) Sätt tillbaka tändstiftet.
- f) Dra långsamt i starthandtaget till motstånd känns, lämna den sedan i denna position.

## 13. Transport

- g) Stäng alltid av motorn när maskinen transporteras.
- h) Säkerställ att lyftanordningen har tillräcklig kapacitet för att lyfta maskinen (se identifieringsskylten på maskinen för vikt).

FÖRSIKTIGHET: Töm ur bränsletanken om så krävs för att förebygga bränsleläckage från tanklocket.

## 12. Felsökning

| Problem                                  | Orsak                                                                                                                                                                                                    | Åtgärd                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motorn stannar plötsligt eller går inte. | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Ingen eller otillräckligt med olja.</li><li>2. Elektroden har förbrännings avsättningar.</li><li>3. För mycket olja.</li><li>4. Komponent är smutsig.</li></ol> | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Fyll på olja.</li><li>2. Byt tändstift.</li><li>3. Töm ut överskottsöljan och avlägsna tändstiftet för att torka.</li><li>4. Rengör komponenten.</li></ol> |
| Motorn är överhettad.                    | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Felaktigt blandningsförhållande.</li><li>2. Suger mer kalkdamm packat med sotdamm.</li></ol>                                                                    | Se efter i motorns bruksanvisning.                                                                                                                                                                  |
| Motorn går men maskinen rör sig inte.    | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Kopplingen slirar.</li><li>2. Utgående varvtal för lågt.</li><li>3. Extra motorbelastning.</li></ol>                                                            | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Kontrollera kopplingen.</li><li>2. Rengör luftfilter.</li><li>3. Kontrollera för felaktigt underhåll.</li></ol>                                            |
| Otillräcklig vibration eller instabil.   | <ol style="list-style-type: none"><li>1. För lite olja i växellådan.</li><li>2. För lågt motorvarv.</li><li>3. Motorn ger ett för lågt varvtal.</li></ol>                                                | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Fyll på olja till rekommenderad mängd.</li><li>2. Sätt varvtalsreglaget i högst läget.</li></ol>                                                           |

|  |                               |                       |
|--|-------------------------------|-----------------------|
|  | 4. Kilremmen är dåligt spänd. | 3. Rengör luftfilter. |
|--|-------------------------------|-----------------------|

Maahantuoja/Importör: Oy Scandic Trading House Ltd. Kauhajoki